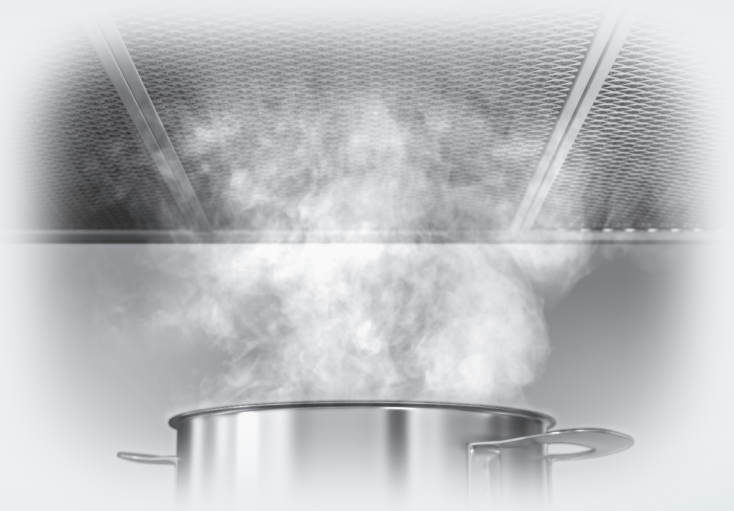
Istruzioni d'uso e di montaggio
Cappa aspirante



Leggere **assolutamente** le istruzioni d'uso e di montaggio prima di installare e usare l'apparecchio la prima volta per evitare di infortunarsi e di danneggiare l'apparecchio.

it-CH

M.-Nr. 10 086 650

Indice

Consigli e avvertenze ... 3

Tutela dell'ambiente ... 12

Funzionamento ... 13

Cappa aspirante ... 14

Uso ... 16
Attivare l'apparecchio ... 16
Impostare la potenza di aspirazione ... 16
Spegnere il ventilatore ... 17
Spegnere/accendere la luce per il piano di cottura ... 17
Disinserzione di sicurezza ... 17

Manutenzione e pulizia ... 18
Involucro ... 18
Avvertenze speciali per le superfici in vetro ... 19
Pulire la bacinella di raccolta ... 19
Filtro antigrasso ... 19
Filtro a carbone attivo ... 22
Eliminare il filtro a carbone attivo ... 22

Installazione ... 23
Prima dell'installazione ... 23
Eliminare la pellicola protettiva ... 23
Schema di montaggio ... 23
Accessori per l'installazione ... 24
Dimensioni apparecchio ... 26
Distanza tra piano di cottura e cappa aspirante (S) ... 28
Consigli per l'installazione ... 29

Tubo di sfiato ... 30
Dispositivo intercettazione condensa ... 31
Insonorizzatore ... 31

Collegamento elettrico ... 33

Servizio assistenza e garanzia ... 34

Dati tecnici ... 35

Questa cappa aspirante è fabbricata conformemente alle vigenti norme di sicurezza. Usi non consoni a quello previsto possono comportare pericoli per l'utente e danneggiare l'apparecchio.

Leggere attentamente le istruzioni d'uso e di montaggio prima di usare la cappa aspirante per la prima volta. Il libretto contiene importanti informazioni riguardanti l'installazione, la sicurezza, l'uso e la manutenzione per evitare infortuni e danni alla cappa aspirante. Miele declina ogni responsabilità derivanti dall'inosservanza delle avvertenze per l'uso.

Conservare il libretto delle istruzioni per l'uso e il montaggio. Potrebbe servire a un altro utente!

Uso corretto

▶ Questa cappa aspirante è destinata ad uso domestico e per altri ambienti simili.

▶ La cappa aspirante non è destinata per essere usata all'aperto.

▶ Usare la cappa aspirante secondo le modalità convenzionali per uso casalingo per evacuare e depurare il fumo e gli odori che si sviluppano durante la cottura.
Ogni altro uso è vietato.

▶ La cappa aspirante in funzionamento a riciclo d'aria non può essere usata come sfiato sopra un piano di cottura a gas. Rivolgersi a un esperto di gas.

▶ Le persone che a causa delle loro facoltà psichiche, sensoriali, mentali o per inesperienza e imperizia non sono in grado di far funzionare correttamente la cappa aspirante devono essere sorvegliate se la usano.
Dette persone possono usare la cappa aspirante senza essere sorvegliate solo se sono state istruite adeguatamente sulle modalità d'uso. Dovranno essere al corrente dei pericoli derivanti da un'errata manipolazione dei comandi e riconoscerli.

Sorvegliare i bambini

▶ Tenere i bambini di età inferiore a otto anni lontani dalla cappa aspirante a meno che non siano sorvegliati.

▶ I bambini da otto anni in poi possono far funzionare la cappa aspirante senza essere sorvegliati solo se sono stati adeguatamente istruiti in modo da farla funzionare da soli senza pericolo di infortunarsi. I bambini dovranno essere al corrente dei pericoli derivanti da un'errata manipolazione dei comandi e riconoscerli.

▶ I bambini non devono eseguire lavori di manutenzione e pulizia senza essere sorvegliati.

▶ Sorvegliare i bambini se sono vicini alla cappa aspirante. Evitare che i bambini giochino con la cappa aspirante.

▶ Pericolo di soffocamento! Se i bambini giocano con le parti dell'imballaggio, possono rimanere soffocati se, ad esempio, si coprono o infilano la testa in fogli o sacchetti di plastica. Conservare quindi le parti dell'imballaggio al sicuro dai bambini.

Sicurezza tecnica

▶ I lavori di installazione e di manutenzione, oppure eventuali interventi non effettuati correttamente, possono costituire gravi pericoli per l'utente. I lavori di installazione e di manutenzione devono pertanto essere effettuati esclusivamente da persone esperte, autorizzate da Miele.

▶ Se la cappa aspirante è danneggiata, la sicurezza dell'utente non è garantita. Controllare quindi se si notano danni visibili. Non usare mai la cappa aspirante se si notano danni!

▶ La sicurezza elettrica della cappa aspirante è garantita solo se è allacciata a un conduttore di protezione installato secondo le norme. È oltremodo importante verificare l'efficienza di tale dispositivo di sicurezza. In caso di dubbio, far controllare l'installazione da un elettricista qualificato.

▶ Il funzionamento sicuro e affidabile della cappa aspirante è garantito solo se la cappa aspirante è allacciata alla rete elettrica pubblica.

▶ I dati di collegamento (frequenza e tensione), riportati nella targhetta di matricola della cappa aspirante, devono assolutamente corrispondere a quelli della rete elettrica per evitare danni alla cappa aspirante.
Prima di collegare l'apparecchio, controllare quindi i dati. In caso di dubbio, consultare un elettricista qualificato.

▶ Prese multiple o prolunghe elettriche non garantiscono la sicurezza necessaria (pericolo d'incendio). Non collegare quindi la cappa aspirante alla rete elettrica con queste prese.

▶ Per le cappe aspiranti, predisposte per il funzionamento con ventilatore esterno (solo modelli serie ...EXT), si dovrà inoltre provvedere a collegare le due unità con un cavo di allacciamento mediante lo speciale dispositivo di collegamento.
Questi modelli devono venire combinati solo con un ventilatore esterno Miele.

Consigli e avvertenze

▶ Per il corretto funzionamento, usare la cappa solo a installazione ultimata.

▶ Questa cappa aspirante non deve venire installata e usata in luoghi non fissi (ad es. imbarcazioni).

▶ Se si toccano o modificano componenti elettriche o meccaniche possono verificarsi infortuni e guasti alla cappa aspirante.
Aprire l'involucro solo in base alle istruzioni per l'installazione e per i lavori di manutenzione e pulizia. Non aprire mai altre parti dell'involucro.

▶ Se eventuali riparazioni della cappa aspirante non vengono eseguite da un servizio assistenza autorizzato da Miele, i diritti alla garanzia non sono più validi.

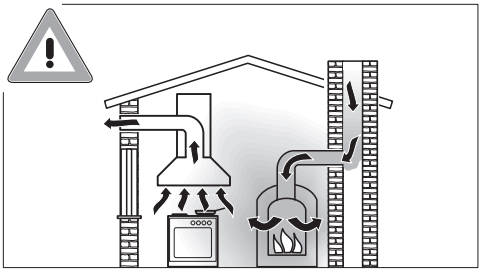
▶ Solo se si usano ricambi originali, Miele garantisce la sicurezza dell'apparecchio. Sostituire le parti difettose solo con pezzi originali Miele.

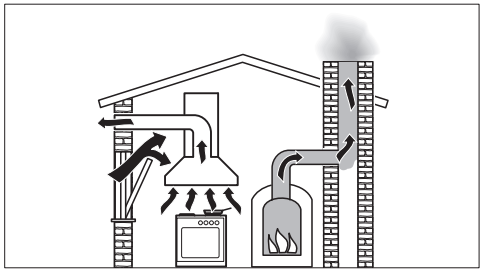
▶ Se il cavo di collegamento fosse danneggiato dovrà essere sostituito da una persona qualificata.

▶ Per i lavori di installazione e nel caso di interventi, si dovrà staccare la cappa aspirante dalla rete elettrica. È staccata dalla rete elettrica solo se viene soddisfatta una delle seguenti premesse:

– la sicurezza elettrica dell'impianto elettrico è disinserita, oppure
– il fusibile a vite dell'impianto elettrico è svitato e rimosso di sede, oppure
– la spina, se presente, è tolta dalla presa elettrica. Per toglierla, afferrare la spina e non tirare il cavo.

Funzionamento contemporaneo con un impianto di riscaldamento dipendente dall'aria di ambiente





dal1474b

⚠ Pericolo di intossicazione a causa dei gas combustibili!
Osservare la massima precauzione se la cappa viene installata in locali o impianti con ventilazione combinata provvisti di riscaldamento dipendente dall'aria di ambiente.
Gli impianti di riscaldamento dipendenti dall'aria di ambiente sottraggono infatti l'aria dall'ambiente dove si trovano ed espellono all'esterno i gas di combustione attraverso un sistema di scarico (ad es. un camino). Questi possono essere impianti a gasolio, gas, carbone o a legna, scaldacqua istantanei, scaldabagno, fornelli elettrici o forni.

Anche la cappa aspirante sottrae l'aria dalla cucina e anche dai locali attigui. Questo vale per le seguenti modalità di funzionamento:
- funzionamento a evacuazione aria,
- funzionamento a evacuazione aria con ventilatore esterno,
- funzionamento a riciclo d'aria con box di riciclo montato all'esterno del vano.

Se, quindi, l'aerazione è insufficiente, si produce una depressione. In tal modo gli impianti di riscaldamento non hanno sufficiente aria di combustione per funzionare correttamente.
Conseguentemente i gas di combustione potrebbero venire aspirati nel locale attraverso il camino o il pozzo di evacuazione.
Pericolo mortale!

Consigli e avvertenze

Per escludere pericoli di intossicazione da gas nel caso in cui la cappa aspirante funzioni in locali o impianti con ventilazione combinata contemporaneamente con altri impianti di riscaldamento dipendenti dall'aria di ambiente, si dovrà osservare che nel locale ci sia una depressione massima di 4 Pa (0,04 mbar) per evitare che i gas di combustione degli impianti di riscaldamento vengano risucchiati all'interno.

Per evitare che la depressione scenda oltre questo valore minimo, si dovrà praticare un'apertura non chiudibile, ad es. in porte o finestre, per permettere una sufficiente aerazione per la combustione degli impianti di riscaldamento. Osservare che la sezione dell'apertura sia sufficientemente grande. In via di massima una sola apertura di ventilazione e di evacuazione nel muro non garantisce una sufficiente aerazione.

Per valutare correttamente la situazione si dovrà tenere presente l'aerazione complessiva dei locali. Si consiglia pertanto di rivolgersi allo spazzacamino autorizzato o a un esperto di impianti di aerazione.

Se la cappa viene usata con funzionamento a riciclo d'aria e l'aria viene ricondotta nel locale dove è installata, il funzionamento contemporaneo con impianti di riscaldamento dipendenti dall'aria di ambiente non è pericoloso.

Uso corretto

▶ Pericolo di incendio a causa di fiamme!
Non attivare la cappa se si cucina a fuoco vivo, alla fiamma, alla griglia ecc. Se la cappa è in funzione, le fiamme possono venire aspirate nel filtro. I residui di unto possono incendiarsi.

▶ La cappa potrebbe rimanere danneggiata dal calore eccessivo se si cucina su piano di cottura a gas.

– Mettere sempre il recipiente di cottura sul fornello a gas acceso. Se si toglie, anche per breve tempo, il recipiente di cottura, spegnere il fornello a gas.
– Scegliere recipienti di cottura adatti alla grandezza del fornello.
– Regolare la fiamma in modo che non esca dal fondo del recipiente di cottura.
– Evitare di surriscaldare il recipiente di cottura, ad es. se si usa un wok.

▶ L'acqua di condensa può intaccare la cappa aspirante.
Quando si cucina si dovrà sempre attivare la cappa per evitare che si formi condensa.

▶ Se si surriscaldano, oli e grassi possono prendere fuoco e incendiare anche la cappa.
Osservare la cottura se si cucina con molto olio o grasso commestibile e con la friggitrice. Prestare attenzione anche quando si griglia con grill elettrici.

▶ Residui di grasso e sporco depositatosi possono danneggiare il funzionamento della cappa aspirante.
Non usare mai la cappa senza filtri antigrasso per accertare la depurazione del fumo e degli odori.

▶ Se i filtri antigrasso sono eccessivamente sporchi di unto possono prendere fuoco!
Pulire o sostituire periodicamente i filtri antigrasso.

▶ Tenere presente che durante la cottura la cappa può riscaldarsi in seguito al calore che sale.
Toccare quindi l'involucro della cappa e i filtri antigrasso solo dopo che la cappa si è raffreddata.

Installazione corretta

▶ Per altri apparecchi di cottura, controllare le istruzioni del produttore se sopra l'apparecchio è consentito installare una cappa.

▶ Non è consentito installare la cappa aspirante sopra fornelli a combustibile solido.

▶ Una distanza troppo piccola tra apparecchi di cottura e cappa aspirante può danneggiare la cappa aspirante.
Se non è indicata una distanza di sicurezza maggiore dal produttore dell'apparecchio di cottura, tra il piano di cottura e il bordo inferiore della cappa aspirante è indispensabile mantenere le distanze indicate al capitolo "Installazione".
Se la cappa aspirante viene installata sopra diverse apparecchiature contraddistinte da differenti distanze minime di sicurezza, si dovrà mantenere la distanza maggiore di sicurezza indicata per le diverse apparecchiature.

▶ Per fissare la cappa aspirante, attenersi alle indicazioni nel capitolo "Installazione".

▶ Per la conduttura di sfiato si dovranno usare esclusivamente tubi o flessibili di materiale non infiammabile, disponibili presso il concessionario o il servizio assistenza Miele.

▶ Il tubo di sfiato non deve venire collegato alla canna fumaria di una stufa o di un impianto termico a gas e nemmeno a un pozzo di aerazione per locali con caminetto.

▶ Se il tubo di sfiato viene collegato a una canna fumaria o di aerazione fuori uso, si dovranno osservare le disposizioni ufficiali in merito.

Manutenzione e pulizia

▶ Non usare mai la macchina a vapore per pulire la cappa aspirante. Il getto di vapore potrebbe penetrare all'interno e giungere a contatto con componenti elettriche provocando un corto circuito.

Accessori

▶ Usare esclusivamente accessori originali Miele. Se si installano altre componenti, i diritti di garanzia e di responsabilità della casa produttrice non sono più validi.

Tutela dell'ambiente

Smaltimento imballaggio

L'imballaggio protegge l'apparecchiatura durante il trasporto ed è fabbricato con materiali conformi alla tutela dell'ambiente e pertanto riciclabili.

Se dunque le diverse parti dell'imballaggio vengono smaltite correttamente, si contribuirà a ridurre il consumo di materie prime e a diminuire il volume dei rifiuti. Il fornitore ritira l'imballaggio.

Smaltimento apparecchio fuori uso

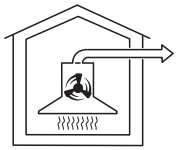
In generale gli apparecchi elettrici ed elettronici fuori uso contengono materiali riutilizzabili. Contengono pure componenti nocive per l'ambiente ma necessarie per il corretto funzionamento e la sicurezza dell'apparecchio. Se smaltite coi rifiuti di casa o non correttamente, queste componenti possono danneggiare la salute delle persone e l'ambiente. Evitare quindi assolutamente di smaltire il vecchio apparecchio coi rifiuti convenzionali.

Si raccomanda quindi espressamente di depositarlo nei punti di raccolta ufficiali, riservati alle apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso. Se necessario, informarsi presso il rivenditore.

Fino a quando il vecchio apparecchio non viene prelevato, accertarsi che non costituisca una fonte di pericolo per i bambini.

A seconda del modello della cappa aspirante sono possibili le seguenti funzioni.

Funzionamento a sfiato



L'aria aspirata viene depurata dal filtro antigrasso e successivamente espulsa all'esterno.

Valvola di ritenuta

La valvola di ritenuta interrompe il passaggio dell'aria interna ed esterna quando la cappa è spenta.
Rimane chiusa se la cappa non è in funzione.
Se la cappa aspirante viene attivata, anche la valvola di ritenuta si apre, permettendo così l'evacuazione dei vapori e odori di cucina.

Alla cappa aspirante è allegata una valvola di ritenuta nel caso in cui la conduttura di sfiato in sede non fosse dotata di questo dispositivo. La valvola di ritenuta viene installata nel manicotto di sfiato del motore.

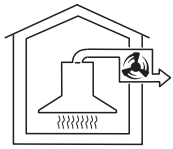
Funzionamento a riciclo

(solo con filtro a carbone attivo, accessori acquistabili, v. "Dati tecnici")

L'aria aspirata viene depurata dal filtro antigrasso e da un filtro a carbone attivo. Alla fine, l'aria depurata viene immessa in cucina.

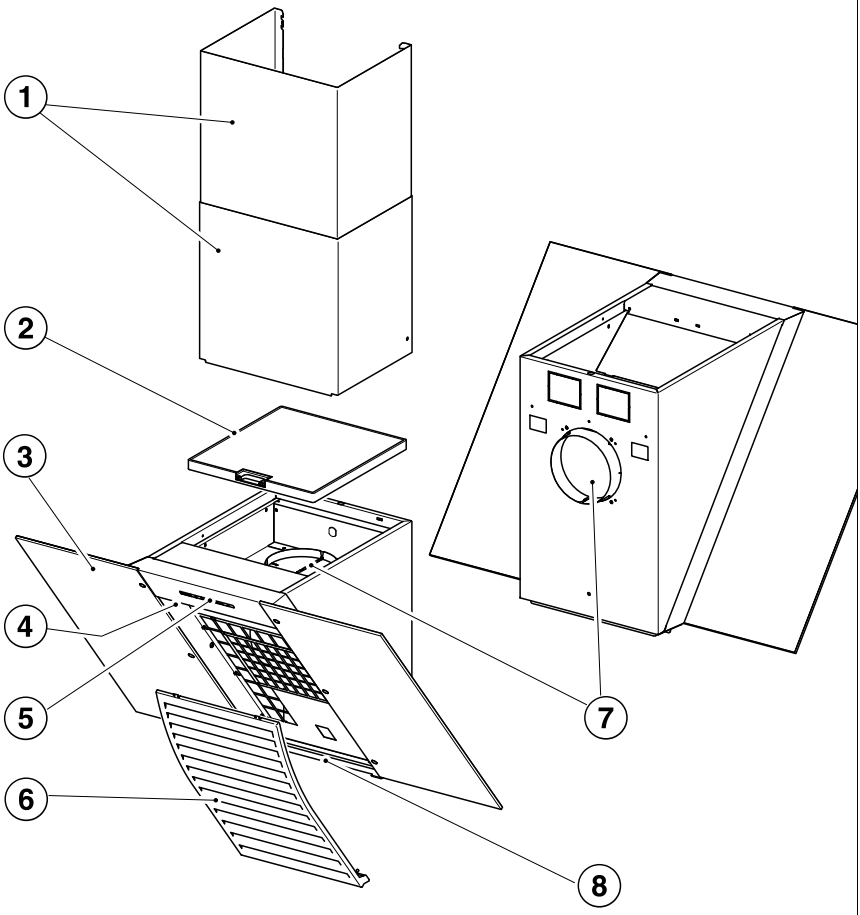
Funzionamento con ventilatore esterno

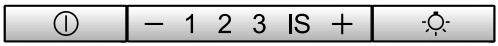
(cappe aspiranti serie ...EXT)



Per le cappe aspiranti che funzionano con evacuazione esterna si dovrà installare un ventilatore aspirante Miele in un posto adatto, all'esterno della cucina. Il ventilatore esterno viene collegato con un cavo di comando alla cappa aspirante e fatto funzionare con i dispositivi di comando della cappa aspirante.

Cappa aspirante





9 10 11

dal3209

① camino DADC 6000
accessorio acquistabile per coprire il condotto di sfiato in caso di sfiato dell'aria verso l'alto

② filtro a carbone attivo
accessorio acquistabile per funzionamento a riciclo

③ schermo antifumo

④ luce piano di cottura

⑤ dispositivi di comando

⑥ filtro antigrasso

⑦ collegamento tubo di sfiato
in alternativa, lo sfiato d'aria può essere convogliato verso dietro o verso l'alto

⑧ bacinella di raccolta

⑨ tasto "On/Off" ventilatore

⑩ tasti impostazione potenza di aspirazione

⑪ tasto "On/Off" luce piano di cottura

Attivare l'apparecchio

■ Premere il tasto On/Off ⏻.

Il ventilatore si attiva al livello **2**. Il simbolo ⏻ e il numero **2** dell'indicatore dei livelli di aspirazione si accendono.

Impostare la potenza di aspirazione

Per fumane e odori leggeri fino a forti, sono a disposizione i livelli di aspirazione da **1** a **3**.

Se i fumi e gli odori sono molto eccessivi, ad es. se si arrostisce, si potrà attivare il livello di aspirazione intenso **IS**.

■ Selezionare un livello più basso premendo il tasto "—" oppure un livello più alto col tasto "+".

Spegnimento automatico livello intenso

È possibile regolare il livello intenso in modo che il ventilatore di aspirazione si abbassi automaticamente al livello **3** dopo 10 minuti.

■ Per attivare questa funzione, il ventilatore e la luce dovranno essere spenti.

■ Premere contemporaneamente i tasti "—" e "+" per circa 10 secondi finché si accende l'indicazione **1**.

■ Premere successivamente uno dopo l'altro

– il tasto dell'illuminazione ☼,

– il tasto "—" e nuovamente

– il tasto dell'illuminazione ☼.

Se lo spegnimento automatico non è attivato, le indicazioni **1** e **IS** lampeggiano.

■ Per attivare lo spegnimento automatico premere il tasto "+".

Se lo spegnimento automatico è attivato, le indicazioni **1** e **IS** rimangono accese.

■ Per disattivare la funzione, premere il tasto "—".

■ Confermare l'impostazione premendo il tasto "On/Off" ⏻.
Se non si conferma l'operazione entro 4 minuti, rimane attiva la vecchia impostazione.

Spegnere il ventilatore

■ Spegnere il ventilatore col tasto On/Off ⏻.

Il simbolo ⏻ si spegne.

Spegnere/accendere la luce per il piano di cottura

È possibile accendere e spegnere la luce per il piano di cottura indipendentemente dal ventilatore.

■ Premere il tasto dell'illuminazione ☼.

Se la luce è accesa, il simbolo ☼ rimane acceso.

Disinserzione di sicurezza

Il ventilatore si spegne automaticamente se rimane in funzione per 10 ore e non si azionano i comandi. La luce, invece, rimane accesa.

■ Per riattivare il ventilatore, premere nuovamente il tasto ⏻.

Involucro

Modalità generali

Le superfici esterne e i dispositivi di comando si graffiano facilmente.
Per i lavori di pulizia osservare quindi le seguenti avvertenze.

- Pulire le superfici e i dispositivi di comando solo con una spugnetta, detersivo per piatti e acqua calda.

Osservare che non penetri acqua nella cappa aspirante.
Soprattutto nell'area dei dispositivi di comando, pulire solo con un straccio umido.

- Asciugare poi le superfici con uno straccio morbido.

Evitare di usare:

– prodotti contenenti soda, acidi, cloro, solventi,

– prodotti abrasivi, ad es. polvere detergente, latte detergente, spugnette abrasive per pentole e spugnette vecchie in quanto potrebbero contenere residui di detersivi abrasivi.

Avvertenze speciali per le superfici in acciaio

(esclusi i tasti di comando!)

- Prescindendo dalle modalità generali, per pulire le superfici in acciaio inox usare un prodotto specifico non abrasivo per acciaio.
- Per evitare che la cappa si sporchi in fretta, si consiglia di trattarla con uno speciale prodotto di manutenzione (acquistabile presso Miele).
  Stendere il prodotto con parsimonia, usando uno straccio morbido.

Avvertenze speciali per i tasti di comando

Non lasciare incrostare lo sporco.
I dispositivi di comando possono cambiare colore o modificarsi.
Si raccomanda quindi di eliminare subito eventuali tracce di sporco.

- Per i lavori di pulizia, attenersi alle modalità generali riportate in questo capitolo.

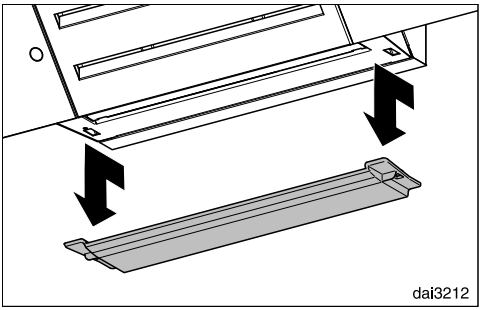
Per pulire i dispositivi di comando evitare di usare prodotti specifici per acciaio inox.

Avvertenze speciali per le superfici in vetro

- Prescindendo dalle modalità generali, per le superfici in vetro si può usare un prodotto convenzionale per pulire il vetro.

Pulire la bacinella di raccolta

Una bacinella di raccolta al di sotto del filtro antigrasso raccoglie l'acqua di condensa che fuoriesce. Per pulirla è possibile estrarla.



- Per estrarla, con cauzione, tirare un po' in avanti il canaletto di raccolta ed estrarla verso il basso. Versare via l'acqua di condensa raccolta e pulire la bacinella con un panno umido.

Filtro antigrasso

Il filtro antigrasso in metallo si può riutilizzare e trattiene la polvere e le particelle di unto che si disperdono col vapore durante la cottura. In tal modo l'interno della cappa rimane in larga misura pulito.

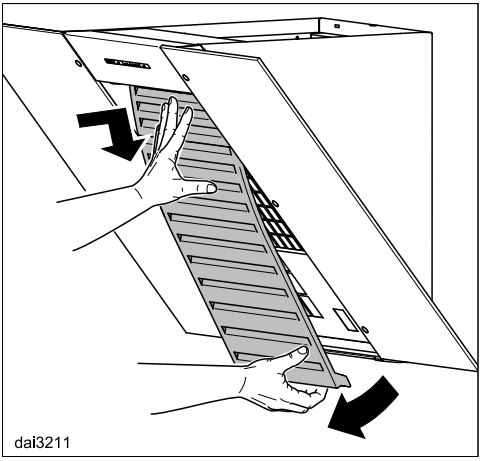
⚠ Se i filtri sono eccessivamente sporchi, i depositi di unto possono prendere fuoco!

Intervallo per le pulizie

Si consiglia di pulire il filtro antigrasso ogni 3–4 settimane, in quanto i depositi di grasso si induriscono e i lavori di pulizia sono quindi più brigosi.

Smontare i filtri antigrasso

Durante l'operazione il filtro antigrasso può cadere.
Ciò può danneggiare il filtro e il piano di cottura.
Durante l'operazione, tenere il filtro antigrasso fisso tra le mani.



- Estrarre il filtro antigrasso dal dispositivo di blocco sul lato inferiore, tirarlo un po' in avanti, premerlo indietro ed estrarlo verso il basso.

Pulire il filtro antigrasso a mano

- Per pulire il filtro antigrasso usare una spazzola per piatti e acqua calda con poco detersivo non aggressivo per piatti. Non usare detersivi concentrati per piatti.

Prodotti per le pulizie non adatti

Se usati regolarmente, i prodotti per la pulizia non adatti possono danneggiare le superfici dei filtri.
I seguenti prodotti non devono essere usati:

– prodotti decalcificanti,

– polvere e latte abrasivo,

– prodotti universali aggressivi e spray antigrasso,

– spray per forno.

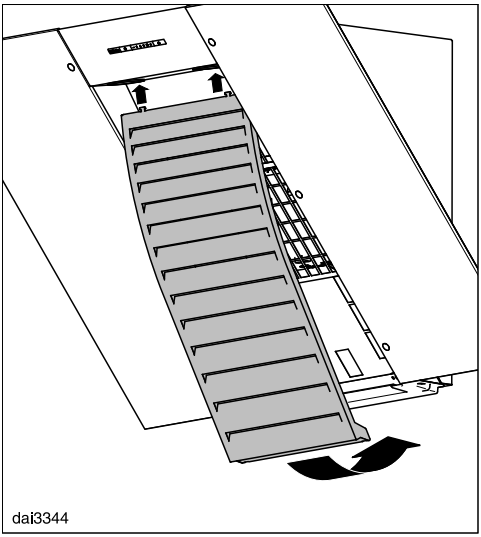
Pulire il filtro antigrasso con la lavastoviglie

- Sistemare il filtro antigrasso possibilmente verticalmente o inclinato nel cestello inferiore. Controllare che il filtro non blocchi il braccio irroratore della lavastoviglie.
- Usare un prodotto detergente per uso domestico.
- Scegliere un programma con una temperatura di lavaggio di almeno 50 °C e di massimo 65 °C.

Se il filtro antigrasso viene pulito con la lavastoviglie, a seconda del detersivo può verificarsi che le superfici interne del filtro cambino colore. Le macchie sono permanenti ma non compromettono la funzionalità del filtro.

Dopo i lavori di pulizia

- Dopo aver pulito il filtro sistemarlo ad asciugare su un panno o carta assorbente.
- Dopo aver smontato il filtro antigrasso, pulire anche i depositi di unto sulle superfici accessibili del vano filtro. Si eviterà che col tempo l'unto eccessivo prenda fuoco.



- Sistemare il filtro antigrasso nell'apposita scanalatura, spostare la parte inferiore all'indietro e agganciarla.

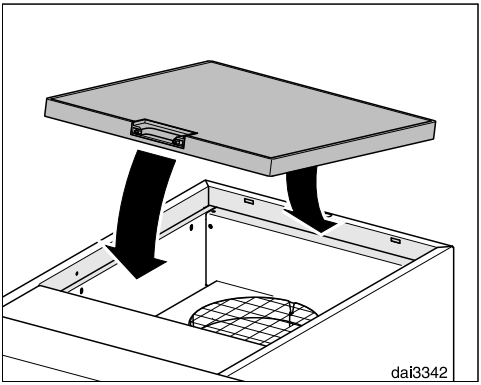
Filtro a carbone attivo

Se la cappa funziona a riciclo d'aria, si dovrà montare, oltre al filtro antigrasso, anche un filtro a carbone attivo. Il filtro a carbone attivo assorbe gli odori che si sviluppano durante la cottura.
Il filtro a carbone attivo viene inserito nella parte superiore della cappa aspirante.

Il filtro a carbone attivo è acquistabile presso il concessionario o il servizio assistenza Miele. La sigla del filtro è riportata nel capitolo "Dati tecnici".

Sistemare in sede/sostituire il filtro a carbone attivo

- Togliere il filtro a carbone attivo dalla confezione.



- Inserire il filtro a carbone attivo nel supporto sul lato superiore della cappa aspirante.

Intervallo di sostituzione

- Il filtro a carbone attivo si dovrà sostituire quando non trattiene più gli odori di cucina, al più tardi ogni 6 mesi.

Eliminare il filtro a carbone attivo

- Il vecchio filtro a carbone attivo si può smaltire coi rifiuti di casa.

Prima dell'installazione

⚠ Prima di effettuare i lavori di installazione, leggere tutte le informazioni contenute in questo capitolo e nel capitolo "Consigli e avvertenze".

Eliminare la pellicola protettiva

Le superfici esterne sono protette da un foglio per evitare che rimangano danneggiate durante il trasporto.

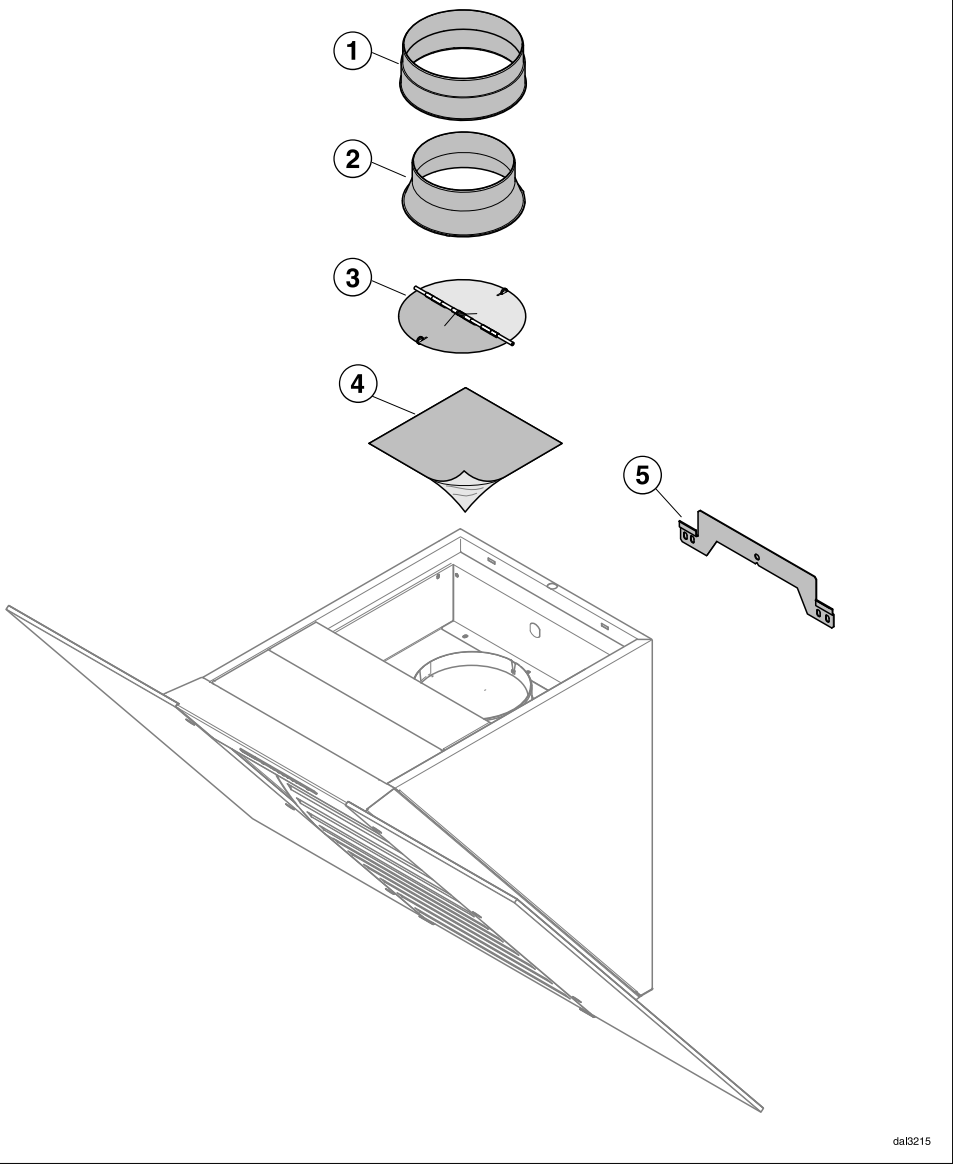
- Prima di installare la cappa, togliere il foglio protettivo. Si potrà staccare facilmente senza usare alcun prodotto.

Schema di montaggio

Le diverse operazioni per l'installazione sono riportate nelle istruzioni allegate.

Installazione

Accessori per l'installazione



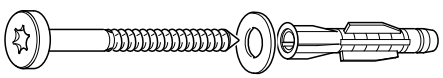
① **1 manicotto di sfiato**
se il tubo di sfiato ha un ∅ di 150 mm

② **1 manicotto riduttore**
se il tubo di sfiato ha un ∅ di 125 mm

③ **1 valvola di ritenuta**
da montare nel manicotto di sfiato del gruppo motore (non per funzionamento a riciclo); a seconda della dotazione dell'apparecchio, la valvola di ritenuta è già montata

④ **folio protettivo**
in caso di modifica della direzione di sfiato

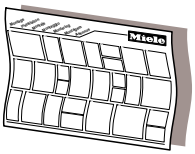
⑤ **supporto a parete**
per fissare la cappa alla parete



5x60+D2x8x50+Scn

5 viti 5 x 60 mm e
5 tasselli 8 x 50 mm
3 rondelle 6,4 mm
per il fissaggio alla parete

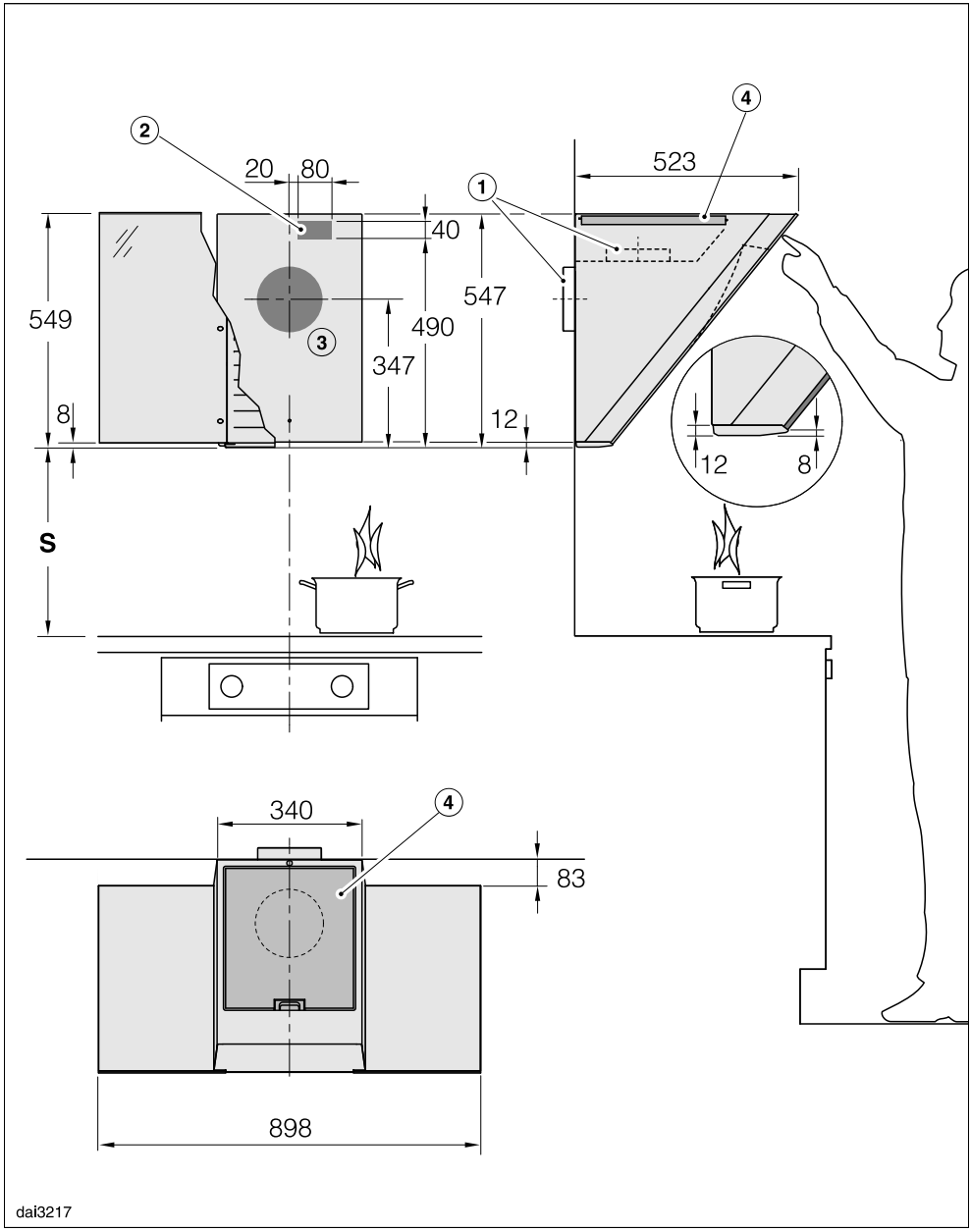
Viti e tasselli sono indicati per muri massicci.
Per altri tipi di muri e pareti usare viti e tasselli adatti.
Accertarsi che la parete sia in grado di portare il peso.



dlna3mle

schema di montaggio

Dimensioni apparecchio



Il disegno non è in scala.

① sfiato dell'aria verso dietro, in alternativa verso l'alto

② apertura, se il collegamento alla corrente non avviene con una presa ma con un collegamento fisso

③ apertura di sfiato ∅ 200 mm, in modo che che la conduttura di sfiato si possa muovere nella parete

④ sfiato aria in caso di funzionamento a riciclo; la distanza alla parete o a mobili soprastanti dovrebbe essere di minimo 300 mm

Collegamento a sfiato ∅ 150 mm, con manicotto riduttore ∅ 125 mm.

Se si usa il camino DADC 6000, tenere presente le relative misure indicate nell'illustrazione per l'area di installazione di presa di corrente e apertura di sfiato.

Installazione

Distanza tra piano di cottura e cappa aspirante (S)

Per la selezione della distanza tra apparecchio di cottura e il bordo inferiore della cappa, osservare le indicazioni della casa produttrice dell'apparecchio di cottura.
Se non sono indicati altre distanze maggiori si dovranno mantenere le seguenti distanze di sicurezza.
A tal proposito leggere pure il capitolo "Consigli e avvertenze".

Apparecchio di cottura	Distanza S minima
Piano cottura elettrico	450 mm
Grill elettrico, friggitrice (elettrica)	650 mm
Piano cottura a gas con più fiamme ≤ 12,6 kW potenza complessiva, nessun bruciatore > 4,5 kW	650 mm
Piano cottura a gas con più fiamme > 12,6 kW e ≤ 21,6 kW potenza complessiva, nessun bruciatore > 4,8 kW	760 mm
Piano cottura a gas con più fiamme > 21,6 kW potenza complessiva, oppure un bruciatore > 4,8 kW.	non consentito
Piano cottura singolo a gas ≤ 6 kW di potenza	650 mm
Piano cottura singolo a gas > 6 kW e ≤ 8,1 kW di potenza	760 mm
Piano cottura singolo a gas > 8,1 kW di potenza	non consentito

Consigli per l'installazione

– Per la distanza della cappa dal piano di cottura, tenere presente pure l'altezza dell'utente. La cappa dovrebbe venire posizionata in modo ottimale per usarla senza difficoltà e cucinare comodamente.

– Tenere presente che, aumentando la distanza, i fumi e gli odori vengono aspirati in minor misura.

– Per garantire un'evacuazione ottimale dei fumi e degli odori di cucina, la cappa dovrà coprire completamente il piano di cottura. La cappa aspirante deve quindi venire installata al centro sopra il piano di cottura e non spostata lateralmente.

– Il piano di cottura dovrebbe essere più stretto o al massimo della stessa larghezza della cappa.

– Il luogo dell'installazione deve essere accessibile facilmente. Anche per un eventuale intervento di servizio, la cappa aspirante deve essere accessibile e smontabile senza alcun problema. Osservare ciò per il posizionamento di armadi, scaffali, elementi del soffitto o elementi decorativi nelle vicinanze della cappa aspirante.

Tubo di sfiato

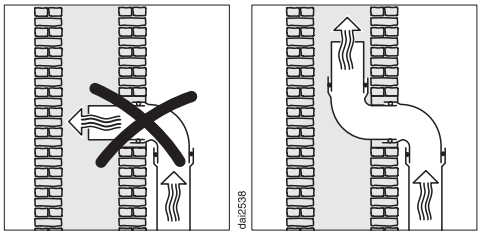
⚠ Se la cappa deve funzionare in presenza di impianti di riscaldamento dipendenti dall'aria di ambiente, in determinate condizioni potrebbe esserci un pericolo di intossicazione!
Leggere assolutamente il capitolo "Consigli e avvertenze".
In caso di dubbio consultare uno spazzacamino qualificato o un esperto di impianti di aerazione.

- Usare esclusivamente tubi di sfiato lisci o flessibili di materiale non infiammabile.
- Se la cappa funziona con un ventilatore esterno, osservare che il tubo di sfiato non si deformi facilmente. Il ventilatore esterno provoca infatti una depressione che potrebbe deformare il tubo di sfiato.
- Per aver la massima potenza possibile e contenere al minimo i rumori di evacuazione osservare quanto segue.

– Il diametro del tubo di sfiato non sia inferiore a 150 mm.
– Se per il raccordo si usano canali piatti, la sezione non dovrebbe essere inferiore a quella del manicotto di sfiato.
– Nel limite del possibile il tubo di sfiato deve essere corto e diritto.
– Effettuare eventuali curvature col maggior raggio possibile.
– Il tubo di sfiato non deve venire strozzato o compresso.
– Tutti i punti di raccordo devono essere fissati bene e a tenuta stagna.

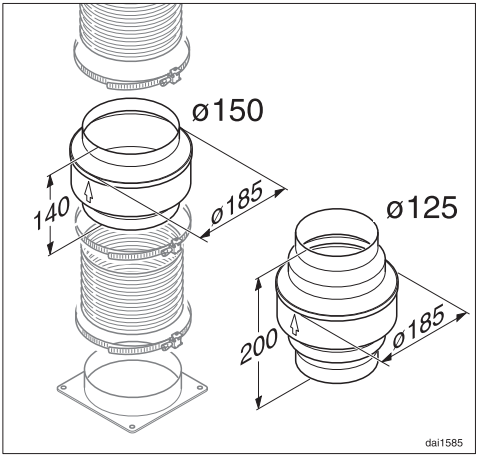
Tenere presente che ogni limitazione del flusso d'aria diminuisce la potenza dell'aria e comporta maggiori rumori di circolazione.

- Se il tubo di sfiato termina all'aperto, si raccomanda di usare per il muro un tubo telescopico o un dispositivo di passaggio attraverso il tetto (accessori acquistabili).



- Se i tubi di sfiato vengono immessi in un camino o in una pozzo di aerazione, i manicotti di raccordo dovranno venire sistemati nella direzione di sfiato.
- Se il tubo di sfiato viene sistemato orizzontalmente, mantenere una pendenza minima di 1 cm per metro. Nel caso si formi condensa, si eviterà che fluisca nella cappa aspirante.
- Se il tubo di sfiato viene fatto passare per locali freddi, ad es. la soffitta, possono subentrare notevoli sbalzi di temperatura nei diversi tratti del tubo. Conseguentemente nei tubi può formarsi acqua di condensa. Se è il caso, si dovrà quindi isolare adeguatamente il tubo di sfiato.

Dispositivo intercettazione condensa



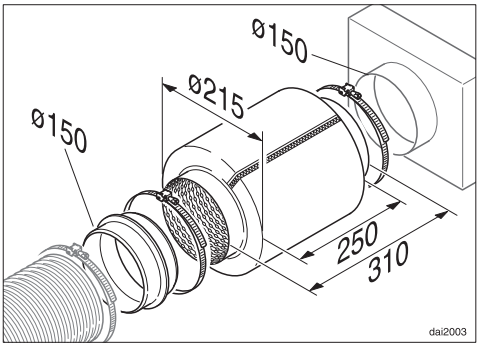
Oltre ad isolare adeguatamente il tubo, si consiglia di installare un dispositivo per intercettare la condensa e farla evaporare.
Il dispositivo è acquistabile come accessorio acquistabile per un tubo di sfiato con diametro di 125 mm o 150 mm.

L'impiego di un dispositivo per intercettare la condensa è possibile solo se l'aria di sfiato viene fatta fuoriuscire dalla cappa aspirante verso l'alto.

- Al momento di installare il dispositivo per intercettare la condensa, osservare che sia sistemato in posizione verticale e possibilmente direttamente sopra i manicotti di sfiato della cappa.
  La freccia sull'involucro indica la direzione di sfiato.

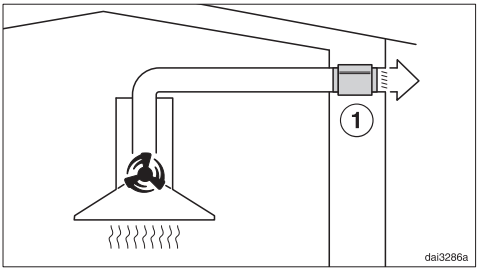
Il dispositivo di intercettazione condensa è incorporato nelle cappe predisposte per il collegamento con un ventilatore esterno (modelli serie ...EXT).

Insonorizzatore



Nel tubo di sfiato è possibile incorporare un insonorizzatore (accessorio acquistabile) per ridurre maggiormente il rumore.

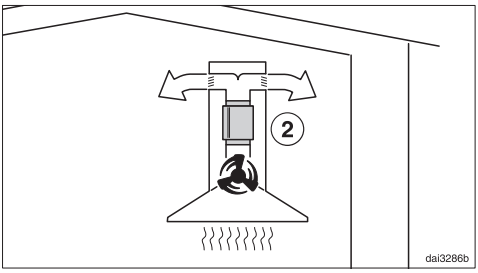
Funzionamento a sfiato



L'insonorizzatore riduce i rumori del ventilatore verso l'esterno e anche i rumori esterni che entrano in cucina attraverso il tubo di evacuazione (ad es. rumori del traffico). L'insonorizzatore va installato possibilmente in prossimità dell'uscita di sfiato ①.

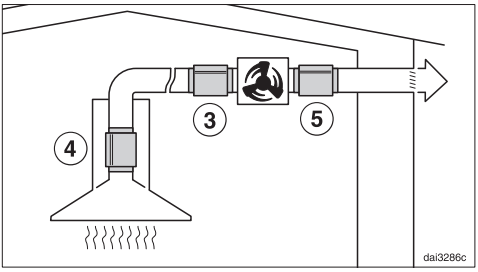
Tubo di sfiato

Funzionamento a riciclo



L'insonorizzatore va installato tra il manicotto di sfiato e il manicotto deviatore ②. A seconda del caso, controllare lo spazio per l'installazione.

Funzionamento a sfiato con ventilatore esterno



Per ridurre al massimo il rumore del ventilatore in cucina, l'insonorizzatore va installato direttamente prima del ventilatore esterno ③; se il tubo di sfiato è piuttosto lungo, presso il manicotto di sfiato della cappa aspirante ④. Se il ventilatore esterno viene installato in casa, l'insonorizzatore va sistemato dopo il ventilatore esterno ⑤ per ridurre i rumori del ventilatore verso l'esterno.

Diversamente possono insorgere gravi pericoli per l'utente per i quali la casa produttrice declina ogni responsabilità.

L'apparecchio dovrà venire collegato alla rete elettrica da un elettricista qualificato conformemente alle disposizioni in materia e in particolare alle norme dell'azienda locale per l'erogazione elettrica.

La cappa aspirante dovrà venire collegata solo a una rete elettrica regolamentare, conforme alle norme in vigore!

Per maggiore sicurezza si consiglia di interporre tra l'apparecchio e il collegamento un differenziale di sicurezza (salvavita) con soglia di intervento di 30 mA.

Si consiglia di effettuare il collegamento con presa per facilitare eventuali interventi da parte del servizio assistenza. Osservare che a installazione ultimata la presa sia accessibile.

In alternativa è possibile un collegamento fisso. In questo caso è necessario usare l'apposito passante.

Se in caso di collegamento con una presa, a installazione ultimata, la presa non fosse più accessibile o è previsto un collegamento elettrico fisso, si dovrà installare un interruttore onnipolare. L'apertura tra i contatti deve essere di almeno 3 mm.
Ad es. interruttori di sicurezza LS, fusibili e protezione (EN 60335).

I dati per il collegamento sono riportati nella targhetta di matricola (v. capitolo "Servizio assistenza e garanzia"). Verificare assolutamente che i dati nella targhetta di matricola corrispondano a quelli della rete elettrica.

Servizio assistenza e garanzia

Se non è possibile eliminare l'anomalia, contattare il concessionario Miele o il servizio assistenza Miele.

Il numero di telefono del servizio assistenza è riportato alla fine del libretto delle istruzioni.

Comunicare all'operatore il modello e il numero di matricola della cappa aspirante.
I dati sono riportati sulla targhetta di matricola

Condizioni di garanzia e durata

La durata di garanzia è di 2 anni.

Ulteriori informazioni sono contenute nelle condizioni di garanzia allegate.

motore ventilatore*	200 W
luce piano di cottura	2 x 4,5 W
assorbimento complessivo*	209 W
voltaggio	AC 230 V
protezione	10 A
lunghezza cavo elettrico	1,5 m
peso	
DA 6096 W	20 kg
DA 6096 W EXT	17 kg

* Modelli della serie ...EXT: l'assorbimento complessivo dipende dal ventilatore esterno.
Lunghezza del cavo elettrico del ventilatore esterno: 1,9 m.

Funzionamento a riciclo d'aria e filtro a carbone attivo DKF 25 (accessori acquistabili)

Miele AG
Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach
telefono: 0800 800 222, fax: 056 417 29 04
e-mail: info@miele.ch
Internet: www.miele.ch

Miele SA
Sous-Riette 23, 1023 Crissier
telefono: 0800 800 222, fax: 056 417 29 04
e-mail: info@miele.ch
Internet: www.miele.ch

Germania
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

Miele

DA 6096 W
DA 6096 W EXT

CE

it-CH

M.-Nr. 10 086 650 / 00